

17. Preposizioni, sintagmi preposizionali, locuzioni preposizionali

Laura Vanelli

17.1. Generalitàs

Lis preposizioni (= P) a son categoriis (o parts dal discors) invariabils par morfologie che a àn funzion di stabilì relaziuns tra i constituents di une frase. Come che al spieghes il non, lis preposizioni a son *preponudis* a un element lessicâl (par solit un SN, ma no dome) formant cun chel un sintagme che al cjape il non di Sintagme Preposizional (= SP): tra la P e l'element lessicâl che le seguìs al pues jessi inserît dome un determinant, tant che un articul, un dimostratif, un cuantificadôr. La preposizione e je il *cjâf* dal SP e l'element lessicâl il so *complement*. La preposizione e indiche un rapuart di *dependance* dal element lessicâl rispjet a un constituent de frase: in chest sens i SP a son di bande lôr *complements* di altris elements e di chescj a dipendin dal pont di viste sintatic.

Il SP al funzione tant che complement di cualsisei categorie lessicâl. Par es.:

- (1) a. Verp: *fevelâ di balon cui amîs, passâ par Udin, vai pe malinconie, inçopedâsi intun clap, meti il vâs sore la taule*
- b. Non (SN): *une tace di vin, une barcje a motôr, pierçui cul vin*
- c. Agjetif (SA): *famôs in dut il mont, un fantat fat par chel lavôr, stuf di dut*
- d. Preposizione: *fûr de puarte, daûr di lôr*
- e. Cuantificadôr: *nissun di voaltris, un pocje di aghe*

I SP, in particolâr cuant che a àn valôr di lûc o di timp, a puedin ancje jessi doprâts tant che elements *circostanziâi* riferîts a dute la frase:

- (2) a. *Di avost, o fasìn simpri un biel viaç*
- b. *Tal nestri ort, lis verduris a cressin tant ben che mai*

A diference di chei altris sintagmi, intal SP la P e pues rezi *un sôl* complement e no pues jessi compagnade di modificadôrs atributîf (come che al sucêt cui verps e cui nons). Un SP al pues vê come specificadôr dome un averbi focalizadôr, tant che *dome, propit, ancje* e sim.

- (3) a. *Al ven dome cun te*
- b. *Ti lu dan ancje a ti*

Il complement tipic des P al è il SN (o un pronon), come intai SP esemplificâts in (1-3), ma lis P a puedin rezi ancje elements diviers:

- (4) a. Agjetif (SA): *Âstu viodût alc di interessant?*
Cjapìn par buine la vuestre version dai fats
- b. Participi perfet: *Daspò mangiât tu puedis lâ fûr*
- c. Averbis (SAv): *Passe par ca*
Ven jù di là
- d. Frase: *No mi soi visade di comprâ il pan*
Al à imparât a scrivi
Si vistis par lâ fûr

- e. SP: *Prin che tu rivis tu, al sarà bielzà lâ vîe*
Metilu denant de parte

Lis prepozitions a son in gjenar dividudis in doi grups daûr des lôr carateristichis sintatichis e semantichis:

I. Prepozitions *primariis* (o *propriis*): *di, a, in, cun, par*.

Lis prepozitions primariis a son un grup limitât di elements (monosilabics e atons), che a àn ciertis proprietâts specifichis:

A. a son *par necessitât* compagnadis di un complement, par solit un SN, ma ancje altris tipologjiis di constituents, in cont di chescj v. 17.2:

- (5) a. *O ai cognossût la gnece di Pieri*
b. *Astu dât la migneste a la frute?*
c. *Al à comprât une cjase in montagne*

B. a puedin zontâsi al articul definît, originant formis sintetichis clamadis prepozitions *articoladis*, dulà che preposizion e articul a formin une uniche *peraula fonologjiche*: par es. *di + il = dal, a + la = ae, par + i = pai*, e v.i.

II. Prepozitions *secondariis* (o *impropriis*): *denant (devant), daûr, dentri, fûr, sot, parsore, prime, daspò, cuintri, dongje, cence*, e v.i.

Chestis prepozitions, che a son tonichis, mono- o polisilabichis, a àn lis proprietâts seguitivis:

A. a puedin jessi dopradis cence complement: in chest sens a àn un ûs “averbiâl” (v. 17.3):

- (6) a. *A àn cjatât un ostacul denant*
b. *Lu vin metût dentri (tal casset)*
c. *Di lat, o sin restâts cence*
d. *A jerin rivâts dôs oris prime*

B. buine part di lôr a puedin o a scuegnin cjoli come complement un SP formât di *di + SN*. Dal pont di viste lessicâl la secuencia *P + di* e funzione però come une uniche *P*, vâl a dî il significât al è dât dome de *P* che e rêç il SP. Par cheste reson lis prepozitions che a domandin un complement prepozizionâl si puedin definî ancje prepozitions *componudis*:

- (7) a. *Il frut al è daûr de mame*
b. *Lu àn lassât fûr de parte*
c. *Si vin sintâts sot dal arbul*

III. A son, in plui, ciertis prepozitions che a condividin proprietâts di duej e doi i grups, formant une sorte di grup intermedi tra lis prepozitions primariis e chês secondariis. Di une bande o vin prepozitions tant che *tra* (cu la variant *fra*), il so sinonim *jenfri* (o *enfri*), e ancje *viers*, *traviers*, *tor* e *seont*, che a domandin il complement obligatori, ma no puedin jessi articoladis:

- (8) a. *Il cjan cu la code tra / fra / jenfri lis gjambis / Il cjan cu la code *tra / *fra / *jenfri*
b. *O lin viers Udin / O lin *viers*
c. *A vivin seont la lôr nature / A vivin *seont*

Di chê altre bande la prepozizion *su* (cu la variant *sun*, v. plui indevant) e pues jessi articolade (v. Tab. 17.1), ma e pues vê ancje un ûs averbiâl, cence complement, come lis prepozitions secundariis: par es. *Va sù!*, *Cjale sù!* (par cheste reson, la P *su* e sarà tratade cun chês altris P dal II grup).

Lis P di chest grup a condividin une altre carateristiche (cu la ecezion di *tra / fra* e *seont*): a puedin rezi un SN o, in alternative, un SP cun a cjâf *di* (come lis P dal II grup): *jenfri dai students*, *jenfri lis cjasis*, *viers di chê femine*, *viers il confin*, *tor dal mûr*, *tor il cuel* (altris es. in 17.2.3). Il SP al devente obligatori cuant che lis P a rezin un pronon personâl (comprendudis *tra / fra*): *tra di lôr* (e no **tra lôr*)¹, *viers di te* (e no **viers te*), *tor di lui* (e no **tor lui*), *su di noaltris* (e no **su noaltris*) (invezit cu lis P primariis o vin *a lôr*, *par lôr*, e v.i., e no **a di lôr*, **par di lôr*, e v.i.).

17.2. Lis prepozitions primariis

Come anticipât intal paragraf parsore, lis prepozitions primariis a son *di*, *a*, *in*, *cun*, *par*, e a àn dutis dôs lis proprietâts che a definissin la classe. Di fat: a. a scuegnin jessi compagnadis di un complement, e b. a formin cul articul definît lis prepozitions articoladis (v. 17.2.1).

17.2.1. Lis prepozitions articoladis

La tabele chi sot e ripuarte lis formis des prepozitions articoladis:

Prepozitions	m. sg.	m. pl.	f. sg.	f. pl.
a	<i>al</i>	<i>ai</i>	<i>ae / a la</i>	<i>aes / a lis</i>
di	<i>dal</i>	<i>dai</i>	<i>de / da la</i>	<i>des / da lis</i>
par	<i>pal</i>	<i>pai</i>	<i>pe / par la</i>	<i>pes / par lis</i>
in	<i>(in)tal</i>	<i>(in)tai</i>	<i>(in)te / (in)ta lis</i>	<i>(in)tes / (in)ta lis</i>
cun	<i>cul</i>	<i>cui</i>	<i>----- / cu la</i>	<i>----- / cu lis</i>
su	<i>sul</i>	<i>sui</i>	<i>----- / su la</i>	<i>----- / su lis</i>

Tab. 17.1 *Prepozitions articoladis*

Che si noti che, se tal m. i articui si fondin simpri cu lis prepozitions a costituî une uniche *perauale fonologjiche* (par es. no esistin formis tant che **a il*, **par i*, e v.i.), tal f. si pues ancje doprâ la secuencia prepozizion + articul, cence fusion: par es. *a la / a lis*, *par la / par lis*, *(in)ta la / (in)ta lis*, e v.i.

Come che si viôt de Tab. 17.1, te fusion tra P e articul si verificchin ancje cambiaments fonologjics, par es. il cambiament de vocâl di *di* (*dal*, *dai*, *de*, *des*), o la colade des consonants finâls di *par* e *cun* (*pal*, *cul*). Che si noti cun di plui che, ancje tai câs dulà che lis dôs peraulis fonologjichis no si fondin, ciertis prepozitions a subissin in ogni câs mudaments fonologjics: par es. *di la / di lis* > *da la / da lis*. Cun *su* e *cun* no si formin prepozitions articoladis cul articul f., ma in *cun* e cole la n (*su la / su lis*, *cu la / cu lis*).

¹ Ma *tra me e te*, e no **tra di me e te* (v. plui indevant in 17.2.3).

Inte forme *(in)tal*, *(in)te (in)ta la*, e v.i., tra la preposizione di lûc *in* e l'articul si à la epentesi di une *-t*². In chestis formis articoladis, *in* e je facultative e anzit a son plui difondudis lis formis scurtadis. Propit a partî di chestis formis, si piert la relazion fonologjiche tra la P sempliç di base *in* e la correspondent P articolade scurtade *tal*, e v.i. Par cheste reson lis formis articoladis scurtadis *a subissin* une rianalisi: su la base dal rapuart tra chês altris P sempliçs e lis articoladis corrispondents (par es. *a* vs. *al*, *ai*, *e*, *es*, *a la*, *a lis*), tacant di *tal*, *tai*, *te*, *tes*, *ta la*, *ta lis*, l'element *ta* al ven rianalizât tant che preposizione sempliç (di lûc), cuntune sô autonomie funzionâl: e je doprade, di fat, cul stes significât di *in*, ma limitade a un contest specific, vâl a dî cuant che la definitece dal SN che al seguis la P (cundizion necessarie pal ûs des P articoladis) e je dade no dal articul definît, ma di un agjetîf dimostrâtîf, come in *ta chel bosc*, *ta chê cjase* (cfr. Vicario 1995).

Cul articul indefinît no vin invezit preposizioni articoladis o modificazions fonologjichis des preposizioni: che si noti però che ancje cul articul indefinît a son procès di *epentesi* consonantiche, che a rivuardin lis P che a finissin in *-n*, e duncje o vin lis formis *intûn / intûne* (cu lis formis scurtadis *tun / tune*) e *cuntûn / cuntûne* (cul acent che al cole su la *-u-* dal articul).

A chestis formis a son di zontâ ancje *suntûn / suntûne*, costruidis tacant de variant *sun* di *su*. Se la forme *sun* e à ûs limitât (su chest v. 17.3, n. 15), come P articolade invezit *suntûn / suntûne* a son lis unichis formis dopradis, uniformantsi cussì dal dut aes formis articoladis di *in* e *cun*.

17.2.2. Sintassi e semantiche des preposizioni primariis

Preposizioni primariis e preposizioni secondariis si diferenziin no dome dal pont di viste de strutture sintatiche, ma ancje tal plan semantic. Lis preposizioni secondariis a àn, di fat, un significât specific e sostanzialmentri univoc, riferîr pal plui, ancje se no dome, al cjamp semantic spazial o temporâl, e a vegnin tratadis tant che veris e propriis categoriis *lessicâls*. Lis preposizioni propriis, invezit, a fasin part di un grup ridot di elements, di ûs slargjât e alte frecuece, che a àn però, te plui part dai câs, un valôr semantic pôc specific e avonde dependent dal contest che a son dopradis. Che si viodin i esemplis seguitîfs, dulà che il significât di *cun* e *par* al è determinât de interazion tra il verp che al selezion il SP e la tipologjie di SN rezût de P:

- (9) a. *O soi lade al cine cun mê sôr* (= 'compagnie')
- b. *Rispuint cun calme* (= 'mût')
- c. *Tae il salamp cun chel curtis!* (= 'mieç')
- (10) a. *O sin passâts par Udin* (= 'traviers')
- b. *O soi vignude ca par câs* (= 'mût')
- c. *Al à comprât lis rosis par te* (= 'fin')
- d. *Al vaive pe malinconie* (= 'cause')

A dispiet de dipendence semantiche dal contest, lis P *cun* e *par* a mantegnin dut câs un nucli fondamentâl di significât 'lessicâl' che al contribuîs al significât complessîf de frase. Chel stes si pues dî de P *in*, che e indiche di base une localizazion spazial (e in seconde batude temporâl). Lis preposizioni *di* e *a* a son invezit chês che a mostrin une dispersion semantiche plui grande, e cualchi volte a son dopradis dome par indicâ une "relazion" tra elements de frase (su chest v. plui indevant), che no dipent de P, ma de interazion tra l'element che al rêc il SP e

² Traviers de epentesi di *-t-*, te peraule fonologjiche *intal* si mantegnin i confins silabics tra la P e l'articul (*in.tal*, *cun -n-* in code, come te P sempliç).

l'element rezût de P): par cheste reson lis P primariis (*di* e *a* in particular) a son tratadis tant che categoriis a cjaual tra lis categoriis *lessicâls* e lis categoriis *funzionâls*.

Intai paragrafs che a seguissin o descrivarin lis preposizioni une par une, metint in evidence lis lôr carateristichis sintatichis e semantichis principâls: o precisin che si cjaparan in considerazion i aspiets plui gjenerai e produtîfs, lassant in bande i ûs specifîcs che si cjatinin locuzioni idiomatichis o espressions fissis, che a son pluitost ogjet di une analisi lessicologjiche.

17.2.2.1. "DI"

Di e je dal sigûr la P plui difondude e chê compatibil cul numar plui grant di contescj sintatics. Come che o vin anticipât in 17.1, il SP introdusût di *di* al met in relacion il so complement cul element rezidôr. O passarin cumò in rassegna la distribuzion sintatiche dal SP cun *di*, lant daûr des categoriis lessicâls che lu rezin. In chê suaze, o metarìn in lûs lis carateristichis semantichis principâls asociadis al SP.

17.2.2.1.1. Complement dal verb

A. *argument* (cfr. cjap. 22.1) di verps come *visâsi*, *ricuardâsi*, *insumiâsi*, *dismenteâsi*, *fidâsi*, *pintîsi*, *inamorâsi*, *dubitâ*³:

- (11) a. *Ti ricuardistu / visistu di chel frut?*
b. *No mi fidavi di lui*
c. *Si è inamorade di un fantat di Rome*
d. *Nol dubitave de sô lealtât*

Tal puest dal SN o podin cjatâ ancje un verb tal infinît⁴ (fûr che cun *inamorâsi*):

- (12) a. *Mi soi dismenteade di comprâ il pan*
b. *Mi soi insumiât di volâ*
c. *No si fide di lâ fûr cence ombrene*
d. *Si son pintûts di jessi lâts vie*

B. *complement* dal verb cun diviers valôrs semantics, leâts cul significât dal verb:

- i. 'cause': *sclopâ di rabie*, *vaî di dolôr*, *murî di cjalt*;
ii. 'strument', 'mût': *sunâ di violin*, *zuiâ di balon / di bussulots / di cucuc / di tombule*, *ridi di cûr*, *jemplâ di botis*;
iii. 'acuse', 'colpe': *acusâ di tradiment*, *incolpâ di jessi masse bogns*;
iv. 'argument': *fevelâ di balon*, *discuti di politiche*.

³ Cualchidun di chescj verps al à ancje une rezince alternative: *visâsi*, *ricuardâsi*, *dismenteâsi* e *insumiâsi* si costruissin ancje cuntun Ogjet Diret, par es. *Ti ricuardistu / visistu chel frut?* *Mi soi dismenteade il lat.* *Si à insumiât un cjaual.*

⁴ Chescj verps (fûr che *inamorâsi*) a puedin ancje rezi une frase ogjetive esplicite introdusude di *che*: *Mi soi insumiade che tu vevis un cjaual blanc*, *No dubiti che al veve reson.*

17.2.2.1.2. *Complement dal agjetîf*

Il SP introdusût di *di* al pues vê la funzion di *argument* di agjetîfs tant che *plen* (*une scjatule plene di botons*), *seneôs* (*_ di lâ in feriis*), *content* (*_ di sei passât*), *colpevul* (*_ di robarie*), *stuf* (*_ di dut*), *malât* (*_ di invidie*), *vuarp* (*_ di un voli*), e v.i.

Agjetîfs tant che *bon*, *biel*, *brut*, *brâf*, *facil*, *dificil* e sim. a puedin introdusi *di* + infinît, cun valôr *limitatîf*: *bon di mangjâ*, *biel / brut di viodi*, *brave di cogâ*, *fasil / dificil di sunâ*.

17.2.2.1.3. *Complement dal non*

A. *argument* di nons derivâts di verps, che a àn duncje une struture argumentâl: la P *di* e introdûs il *sogjet* o l'*ogjet diret* dal non che al rêç il SP (cfr. cjap. 9). Ta chest câs il SP al à valôr di *gjenitîf sogjetîf* o *ogjetîf*: *il viaç dal president* (= S), *la telefonade di mê mari* (= S), *la vitorie da l'Udinês* (= S), *la nomine di Toni* (= OD), *la racuelte des scovacis* (= OD), *la scree de mostre fotografiche* (= OD).

Il non rezût di *di* al indiche ancje l'*argument* dal non derivât di un verp o agjetîf cun significât di *misure*, tant che *durâ*, *costâ*, *pesâ*, (cfr. cjap. 22.2.1) o *lunc*, *larc*, e sim.: par es. *Al à une durade di dôs oris* (corispondent a *Al dure dôs oris*), *Al à un pês di 10 kilos* (rispiet a *Al pese 10 kilos*), *Al à une lungjece di doi metris* (corispondent a *Al è lunc doi metris*).

B. complement che al indiche un 'relazion' gjeneriche tra il non rezidôr (che nol à une struture argumentâl) e il non introdusût di *di*: la tipologjie di relazion e je funzion de interazion tra il non rezidôr e il non rezût. Par es. *il nevôt di Marie* (= parintât), *i students da l'Universitât*, (= partignince), *une cunvigne di studiôs* (= inclusion intun grup), *la cjase di gno pari* (= possès), *il concerti di domenie* (= timp), e v.i.

In cierts câs la tipologjie di relazion e dipent ancje di cognossincis extralinguistichis. Che si consideri par es. il SN *il libri di Pieri*: la relazion tra *Pieri* e *il libri* esprimude de P *di* e pues jessi chê di 'possessôr', di 'autôr', o ben al pues tratâsi dal 'libri che Pieri mi à cjacâr' e v.i. Inte stesse maniere in *i libris de biblioteche*, la biblioteche e pues sei interpretade come il 'lûc' dulà che a son i libris, o ben tant che l'ent' proprietari di chei;

C. complement cun valôr *caraterizant* o *atributîf*: si trate di SP cun cjâf *di* che no indichin une relazion cul non rezidôr, ma a 'nt segnalin une *proprietât* o *caratteristiche*, e duncje no àn funzion atributive. Il non rezût di *di* nol è compagnât dal articul e nol è referenziâl. Il complement al pues indicâ la materie, par es. *un anel di aur*, *une taule di len*, *une tace di cristal*, o ben l'*argument*, par es. *il libri di gramatiche*, *une cjante di amôr*, la cualitât, par es. *odôr di fum*, *zovin di buine rivade*, la etât o la cuantitât o il valôr, par es. *un zovin di vincj agns*, *une butilie di vin di un litri*, *une monede di doi euros*.

Particolarmentri produtîfs a son i SP che a indichin chê che si pues definî, in gjenerâl, la 'destinazion' o la 'funzion' in colegament cul N rezidôr (cence articul parcè che no referenziâl), come *biciclete di corse*, *bregons di vore*, *orloi di sachete*, *scarpis di om*, *fuarpis di sartore*, *vieste di femine*. La P e pues rezi ancje un infinît cuntun significât de stesse tipologjie: *sele di molzi*, *machine di scrivi* (ma v. 17.2.2.5.2).

Diferente e je invezit la costruzion cun *di* + infinît, cuntun significât *deontic*: *i bregons di stirâ*, *i strafaniçs di butâ vie*, *une fantate di sposâ*.

Considerade la lôr funzion atributive, i SP de tipologjie C. a puedin jessi ancje in posizion *predicative* (v. cjap. 25): *chest anel al è di aur*, *cheste cjante e je di amôr*, *i tiei bregons a son di vore / di stirâ*, e v.i.;

D. complement di *denominazion* o *epesegjetic*, dulà che il SP introdusût di *di al* specifiche cuntune determinazion particolâr un concet gjeneric. Par es. *il mês di Avrîl*, *la citât di Udin*, *la contee di Gurize*, *la region dal Friûl*, dulà che il non rezidôr al à funzion apositive rispjet al non rezût de P.

17.2.2.1.4. Complement di un cuantificadôr

Un SP cun cjâf *di al* pues modificâ un cuantificadôr (o un N di cuantitât), formant un complement *partitif* (cfr. cjav. 15.2). Il SN introdusût de P al indiche l'insiemi di referents che rispjet a chei il cuantificadôr al individue un sotinsiemi: par es. *cualchidun dai fruts*, *nissun dai fruts*, *doi dai fruts*, *alc di bêçs*, *un pocje di aghe*, *un milion di euros*, *une vore di afârs*, *un fregul di pan*.

L'element rezût di *di al* pues jessi ancje un agjetif: *nuie di bon*, *alc di interessant*, *nissun di biel*, e v.i.

Di al introdûs ancje il secont tiermin di paragon tes *comparazions* e cul *superlatif relativ*, par es. in *O lavori plui / mancul di lui*, *Toni al è plui / mancul simpatic di Pieri*, *Mê gnece e je la plui bieles dal mont*.

17.2.2.1.5. Complement di une prepozizion

Il SP cun cjâf *di al* è complement, cualchi volte obleât, cu lis prepozitions secundariis (v. plui indevant 17.3): *fûr de puarte*, *dentri de machine*, *intor dal mûr*, *daspò di me*, *denant di ducj*, *sot dal arbul*, e v.i. In coniunzion cu lis P secundariis, la P *di* no à valôr semantic, nancje gjeneric, ma dome la funzion sintatiche di colegament tra P secundarie e N rezût.

Di al pues jessi doprât, cualchi volte, ancje dopo de P *a*: chest al sucêt devant di cuantificadôrs tant che *nissun*, *ducj* (e ancje l'articul indefinît *un*) e di dimostratîfs, par es. *a di nissun*, *a di un*, *a di ducj*, *a di chê ore*, *a di chel lûc*.

Si pues doprâ ancje dopo de P *par*, ma dome se compagne dai averbis deitics *ca* e *là*: *par di ca*, *par di là*.

17.2.2.1.6. Altris funzions gramaticâls

A. Complement di agent

Il SP cun cjâf *di al* indiche il complement di agent tes frasis passivis:

- (13) a. *Il lari al è stât arestât dai carabinieri*
b. *La clâf e je stade cjatade di chel student*
c. *Al si fâs scoltâ di ducj*

B. Complement predicatîf

Intai esemplis seguitîfs il SP cun cjâf *di al* à la funzion di complement *predicatîf* dal sogjet:

- (14) a. *Al zuie di difensôr*
b. *Al studie di dotôr*
c. *Di student o levi simpri al cine*
d. *O cjamini tal scûr di bessôl*

Si trate in chescj câs di predicazion *secondarie* (v. cjav. 25.2), stant che i complements predicatîfs a son zontâts ae predicazion verbâl (*Al zuie*, *Al cjante*, *O levi simpri al cine*, *O*

cjamini tal scûr) a indicâ une cundizion o une proprietât dal sogjet concomitant cul event principâl.

17.2.2.1.7. Ûs valôr spazial e temporâl

O tratarin di bessolis chestis ocorencis dal SP cun cjâf *di*, stant che tal lôr câs la funzion dal SP no je leade par fuarce a un element particular de frase. I sintagmi cun significât spazial e temporâl (come ancje lis frasis corrispondents) a indichin par solit lis “circostancis” che si verifiche l’event te sô totalitât (in chel câs a son clamâts complements *circostanziâi* e si riferissin a dute la frase), o ben si riferissin al predicât cui siei arguments (e alore a son clamâts complements *averbiâi*). In realtât, soredut tal câs dai SP cun valôr spazial, chescj a puedin jessi ancje *argomentâi*, selezionâts di verps come *lâ*, *stâ*, *tornâ*, *vignî* e sim. In ogni câs, viodût che chestis distinzions no àn rilevanza pe tipologjie di SP locatîfs cun *di* (e chel stes al vâl par chei cun valôr temporâl), ju cjararin in considerazion ducj insieme.

A. Valôr spazial:

i. significât *ablatîf*: al indiche ‘origjin’, ‘provignince’, ‘slontanament’ (= moviment vie di un lûc):

- (15) a. *Al jere nassût di une famee puare*
b. *La coriere e rive di Vignesie*
c. *Il furlan al derive dal latin*
d. *Mi soi slontanât de famee*
f. *Ce viodistu dal barcon!*
g. *Di dulà sêstu? O soi di Palme*

ii. significât *adessîf* (= stât) / *alatîf* (= moviment viers un lûc, direzion). Chest ûs al è limitât ae co-ocorence cun elements lessicâi specifics, come *bande*, o cui averbis deitics *ca* e *là*:

- (16) a. *Nol è di nissune bande*
b. *Va di chê bande!*
c. *Reste di ca! / Va di là!*

Di ca e *di là*, jessint elements deitics, a indichin tal ordin un puest ‘vicin’ e ‘lontan’ in relacion a cui che al fevele. In plui di chest significât, la presince di *di* e specifiche che il lûc al constituìs une ‘porzion’ di spazi (par es. une stanzie) divierse e separade rispjet a chês altris. Intes frasis in (16) la ‘linie di confin’ tra lis areis no je indicade in maniere esplicite, ma e pues sei esplicitade cul inseriment di un altri SP [*di* + SN]:

- (17) *Di là da l’aghe si fevele un furlan diferent di chel di ca da l’aghe* (*aghe* = flum Tiliment)

Di ca e *di là* a puedin vê ancje un significât *perlatîf* (= moviment traviers un lûc) se compagnâts di un verp che al domande cheste interpretazion, come in *Passe di ca / di là*.

Il significât *adessîf* / *alatîf* dal SP cun cjâf *di* al è presint, cun di plui, intun altri contest specific une vore comun, cuant che *di* al ven prin di un SN che al indiche une persone o animâl: in chest câs però il SP al è simpri precedût dai averbis deitics *ca* (*chi*) o *là* (*li*):

- (18) a. *Doman o voi là dal miedi*
b. *O sin a mangjâ li de none*
c. *Cuant vegnistu ca di noaltris a cjatânus?*

E che si viodin par es. lis insegnis di locâi tant che *Ca di Toni*, *Là di Moret*: la alternance tra *ca* e *là* e dipent de divierse interpretazion deitiche: tal prin câs al è prevalent il pont di viste dal ‘titolâr’ dal locâl, tal secont si cjape il pont di viste dal ‘client’ dal locâl stes.

B. Valôr temporâl

Di al introdûs un SP cun valôr temporâl cuant che il non rezût de P al indiche une unitât di timp “posizionâl”, vâl a dî cun tiermins che a specifichin la posizion de unitât intune sequece (par es. i mês, lis stagjons, il dì). *Di avrîl*, *di avost*, *di vierte*, *di sierade*, *di matine*, *di gnot*, e v.i. a precisin la colocazion temporâl dal event esprimût de frase. Cui tiermins posizionai che a indichin i dîs de setemane (*lunis*, *martars*, *miercus*, e v.i.), *di* + N si dopre dome cuant che al à un significât abituâl, invezit par indicâ il timp dal event particolâr si dopre dome il tiermin di timp cence specificazions:

- (19) a. *Il dotôr al ricêf di miercus*
b. *O ai fat l’abonament par là in pissine di lunis*

ma:

- (20) a. *Miercus o voi là dal dotôr*
b. *Lunis o voi in pissine*

Se invezit *di* al rêç un tiermin temporâl no posizionâl, tant che *ore*, *di*, *mês* o *an*, chest al à significât di “unitât di misure” e no di “unitât di calendari”, e il SP al à valôr *decorenzial*, vâl a dî al indiche che l’event al è ancjemò daûr a sucedi tal timp indicât dal verp:

- (21) a. *Al ti spiète di trê oris*
b. *Al abitave a Udin di trê mês / agns*

17.2.2.1.8. “Di” come complementadôr

O vin viodût tal par. precedent che la P *di* e pues rezi no dome un SN, che pûr al è il so complement no marcjât, ma ancje altris categoriis e in particolâr frasis *infinitivis*. O ripetin achì ciertis frasis za viodudis parsore, e si zontin altris:

- (22) a. *Nol si fide di là fûr cence ombrene*
b. *Si son pintûts di vêlu lassât a cjase di bessôl*
c. *O dubiti di podê partî doman*
d. *Si lagne di jessî lade in feriis al mâr*

In chescj câs il SP introdusût di *di* al è chel selezionât normalmentri dai verps *fidâsi*, *pintîsi*, *dubitâ* e *lagnâsi*, come che si viôt dai esemplis seguitîfs dulà che il complement de P al è un SN:

- (23) a. *Si à di fidâsi de peraule dai amîs*
b. *Mi pintis dal mâl che o ai fat*
c. *Al dubitave de sô lealtât*
d. *Al si lagne des sôs disgraciis*

La uniche difference tra (22) e (23) e je che, se in (23) la P e rêç un complement nominâl, in (22) e rêç une frase infinitive, che, jessint selezionade in mût diret dal verp, e je une frase *argumentâl*, e in particolâr une frase *ogjetive oblique* (v. cjap. 26.2.2).

Che si viodin invezit lis frasis chi sot:

- (24) a. *Mi à prometût di vignî a cjatâmi*

- b. *Al spere di tirâ chei bêçs*
- c. *Tu mi âs dit di volê cambiâ lavôr*
- d. *Mi sucêt di dismenteâmi lis clâfs*
- e. *Mi pâr di vêlu za cognossût*

In chestis frasis *di* e introdûs la frase infinitive, come in (22), ma il complement nominâl corispondent *nol* è constituît di un SP cun cjâf *di*: (**prometi di alc*, **sperâ di alc*, **dî di alc*, **sucedî di alc*, **parê di alc*), ma invezit di un SN (*prometi alc*, *dî alc*, *sucedî alc*, e v.i.). Lis frasis in (24) a son ancje chês frasis *argumentâls*, jessint selezionadis dai verps rispetîfs, ma a son frasis *ogjetivis* (24a-c)⁵ e *sogjetivis* (24d-e), che a corispuindin duncje a SN cence preposizion (par ordin, S e OD). In chestis frasis *di* nol è duncje une preposizion, ma un semplic introdutôr di frase, ven a stâi un *complementadôr*.

17.2.2.2. "A"

17.2.2.2.1. *Ûs cun valôr spaziâl e temporâl*

La preposizion *a*⁶ e introdûs, in maniere carateristiche, un *complement di lûc*, e par chel o podin dî che il valôr *spaziâl* (in sens reâl o figurât) al è il nuclei semantic fondamentâl di *a*. Di chest pont di viste *a* al presente significâts e funzions similârs, e in cualchi câs analighis, rispjet a chei di une altre preposizion cun valôr soledut spaziâl, vâl a dî *in* (cfr. 17.2.2.3). In ducj e doi i câs la indicazion dal lûc esprimude dal SP no fâs distinzion tra *stât* e *moviment viers un lûc*. In chest sens la selezion di une o chês altre preposizion no je in gjenerâl condizionade de tipologjie di verp che al rêç il SP; cun di plui, come che o vin dit parsore in 17.2.2.1, cuant che il SP al è doprât cun valôr spaziâl (e temporâl), nol è impuartant che al sedi argumentâl o ben averbiâl o circostanziâl.

In cont de distinzion tal ûs des dôs preposizions, in gjenerâl si pues dî che *in* al à un plui specific valôr *inessîf* / *ilatîf*, stant che al indiche stât o moviment *dentri* di un lûc, e invezit *a* al à un plui specific valôr *adessîf* / *alatîf*, stant che al indiche stât o moviment in *prossimitât* o *fûr* di un lûc. Ma la selezion di une o di chês altre preposizion e je ancje funzion dal lûc esprimût dal non, che al ingjenere o al favoris une o chês altre interpretazion. In gjenerâl, *a* si dopre cun nons che a rapresentin lûcs *puntuâi* o che a vegnin imaginâts tant che puntuâi tal cjâf di cui che al fevele, o che no àn claris definizions spaziâls (in particolâr cui nons di citât): *a cjase*, *a scuele*, *a Udin*, *al marcjât* e v.i., e invezit *in* (cun o cence articul) si dopre cun nons che a esprimin *areis* plui largjis o puesej cun "confins" ben segnâts, es. borscs o bosc (in particolâr stâts, regions, subregions: *in Italie*, *in Friûl*, *in Cjargne*, *in Cjavriis*, *tal bosc*, *in machine*, *in barcje*, *tal curtîl*, e v.i.). Chestis indicazions a restin però arossimativis, parcè che in realtât l'ûs di *a*

⁵ Che si noti che lis F infinitivis di (23a-c) a puedin jessi pronominalizadis cul clitic acusatîf *lu*: *Lu à prometût*, *Lu spere*, *Tu lu âs dit*.

⁶ *A* al veve une variant fonologjiche *ad* doprade devant di peraule che e scomence cun vocâl. Intal furlan modern però cheste variant e je pôc doprade: e reste dome in espressions fissis come *lâ ad aghe*, tai averbis *adalt*, *adore*, dulà che si è produsude une univerbazion, te locuzion preposizional *ad ôr* (che e alterne cun *a ôr*), e devant di toponims tant che *ad Osôf*, *ad Impeç*. Ma che si noti che tai toponims si verifiche spes un procès di deglutinazion, cun formis come *ad Arte*, *ad Avâr* rianalizadis tant che *a Darte*, *a Davâr*, e v.i.

o *in* al dipent anje dal contest particulâr che al pues favorî une interpretazion plui che une altre⁷. Par es.:

- (25) a. *O voi a cjase / O soi a cjase*
b. *I laris a son jentrâts in cjase*

La distribuzion di *a* e *in*, cun di plui, e je peade a ûs idiosincratics: si dîs *a cjase*, *al cine*, *a teatri*, ma *in glesie*, *in palestre*; *al mâr*, ma *in montagne*, e cussì vie indevant.

Il SP introdusût di *a* al è doprât anje cun valôr *temporâl* cuant che al indiche:

a) la ore dal dì che al sucêt l'event (pal plui cence articul): par es. *a cuatri* (ma anje *aes cuatri*), *a une*, *a dîs*, *a misdi*, *a miezegnot*, e v.i.;

b) la dì dal mê (cul articul che al concuarde tal plurâl, gjavant la prime dì dal mê): *ai 31 di Dicembar*, *ai doi di Fevrâr*, e v.i.;⁸

17.2.2.2.2. SP [*a* + SN] come complement ogjet indiret

Il SP introdusût de P *a* al à tra lis sôs funzions fundamentâls chê di esprimi l'*ogjet indiret*, cui verps che a selezionin chest argument (par es. *dâ*, *regalâ*, *dî*, *plasê*, *convignî*, e v.i.):

- (26) a. *I âstu dât la mignestre al frut?*
b. *O vin consegnât il prin premi ai vincidôrs*
c. *No vês dit a Pieri la veretât*
d. *Il pes i plâs dome a lui*
e. *Al è un afâr che i conven anje a Toni*

L'ogjet indiret si cjate anje cun altris verps, dulà che al indiche il 'beneficiari' o 'maleficiari', come in:

- (27) a. *I ai comedât i bregons a gno fi*
b. *Al à comprât le machine a sô fie*
c. *Al à robât il progjet al so coleghe*

Il SP [*a* + SN] cu la funzion di ogjet indiret al pues jessi pronominalizât cuntun clitic datîf, v. cjap. 14.3.2.:

- (28) a. *Ur vinconsegnât il prin premi*
b. *I à robât il progjet*

In (26a, d, e) il clitic datîf si dopre in concomitanza cul SP, e duncje o vin il "dopleament" dal OI: pes cundizions che a regolin la riprese clitiche dal OI, che si viodi il cjap. 14.3.5.2.

Se il complement de P *a* al è un pronon tonic di 1. e 2. pers. sing., la forme dai pronons e je *mi* e *ti*, e invezit in duj chei altris contescj la forme e je *me* e *te* (v. cjap. 14.2.2):

- (29) a. *A mi / ti no mi / ti plâs il pes*
b. *Chest afâr mi conven dome a mi / ti conven dome a ti*

⁷ Che si noti che un verp tant che *svicinâsi* pal so significât al selezione simpri *a* (*svicinâsi al bosc*, *ae barcje*, e v.i.), ma *jentrâ*, a dispiet dal so significât esplicit (= *lâ dentri*) al è compatibil in cierts câs anje cun *a* (*jentrâ a Udin / a cjase*)

⁸ A fasin part di cheste categorie anje tiermins che a indichin fiestis o ricorencis cuntune colocazion temporâl fisse intal an: *a Pasche*, *a Nadâl*, *a carnevâl*.

rispiet a:

- (30) a. *Reste ca cun me!* / *O resti ca cun te*
b. *Lu àn fat par me* / *par te*

Un complement rezût di *a* al è selezionât ancje di verps tant che *pensâ* (*pensâ al futûr*), *usâsi* (*usâsi al frêt*), *rinunziâ* (*rinunziâ ae ereditât*), *condanâ* (*condanâ a siet agns di preson*), e v.i., ma si trate di complements preposizionai argumentai diviers dal complement ogjet indiret, come che al mostre il fat che no si puedin pronominalizâ cul clitic datîf (**i pensi*, **i usi*, **i rinunzi*, e v.i.).

Il SP cun cjâf *a* al è doprât, cun di plui, par indicâ il sogjet di une frase *fatitive* (cfr. cjav. 26.2.4.3) cuntun verp transitîf (31a-b) e intransitîf inergatîf (31c) (cfr. cjav. 22.2.2):

- (31) a. *La letare, le ai fate scrivi a Pieri*
b. *O ai fat fâ une riparazion al eletricist*
c. *O farai telefonâ a Pieri*

17.2.2.2.3. Altris ûs

Il SP introdusût di *a*, tai contescj adats, al pues cjoli sù ancje altris valôrs:

a) indicâ la etât:

- (32) a. *Al à tacât a fevelâ a doi agns*
b. *A trente agns nol si veve ancjemò laureât*

b) indicâ il 'strument' o il 'mût' (il SP al pues dipendi sedi di un verp che di un non): par es. *lâ a pît*, *scrivi a machine*, *comprâ al minût*, *lavâ a sec*, *semenâ a forment*, *barcje a motôr*, *motôr a benzine*, *voi a mândule*, *nâs a nape*, *stîl a la francese*, *cjapiel a l'ultin gust*, e v.i.

c) indicâ il 'valôr' numeric relatîf a une 'misure': par es. *lu vendin a doi euros al chilo*, *lâ a cent chilometris ae ore*.

17.2.2.2.4. "A" + frase infinitive

i. Une frase tal infinît introdusude di *a* e pues jessi une frase argumentâl (*ogjetive oblicue*), come intai esemplis seguitîfs che a ricjapin in part i verps za analizâts parsore, stant che a selezionin un SP cun cjâf *a*:

- (33) a. *O soi usade a mangjâ pôc*
b. *Al à rinunziât a partî*
c. *Lu àn obleât a restâ par cene*

ii. *A* + infinît si cjate ancje dopo di un *imperatîf negatîf* esprimût di *no* + *stâ*:

- (34) a. *No stait a lâ vie*
b. *No stin a mangjâ masse*

iii. Cun cierts verps che a esprimin moviment (*lâ*, *vignî*, *tornâ*, *jentrâ*, e v.i.) o stât (*jessi*, *stâ*, *restâ*) la frase infinitive introdusude di *a* e cjape un valôr *finâl*:

- (35) a. *Al è lât là di sô mari a mangjâ*
b. *Al è restât a cjase a lavorâ*

iv. cun *jessi* e *restâ* la frase infinitive introdusude di *a* e pues vê la funzion di complement *predicatîf dal sogjet*:

- (36) a. *A son ducj a durmî*
b. *O sin restâts a cjâlâ la television*

Cun verps come *cjatâ*, *viodi*, *lassâ*, *vê* la frase infinitive introdusude di *a* e à la funzion di *complement predicatîf* dal ogjet (che par solit al designe une persone o animâl).

- (37) a. *Ju ai cjatâts a zuiâ al computer*
b. *Lu ai viodût a robâ in glesie*
c. *O ai vût une cjare persone a consolâmi*

v. Frasis tal infinît rezût di *a* a puedin jessi ancje arguments di agjetîfs tant che *pront*, (*pront a lotâ*), *atent* (*atent a no sbaliâ*), *decîs* (*decîs a finî dût*)⁹, o ben cun significât *limitatîf* cun agjetîfs come *lunc*, *brâf*, *prin* e sim.: par es. *e je lungje a contâ*, *al è brâf a zuiâ*, *al è il prin a savêlu*.

17.2.2.2.5. “A” come complementadôr

Come che o vin viodût in 17.2.2.1.8 in relacion ae preposizion *di*, ancje la preposizion *a*, cuant che e rêç une frase infinitive, cun cierts verps no je doprade come preposizion ma come *complementadôr*. Che si viodi, di fat, la difference tra lis frasis in (38) e chês viodudis sore in (33), dulà che la P *a* che e introdûs la frase infinitive e je la stesche che e introdûs un SN (*usâsi al frêt*, *rinunziâ ae ereditât*, *obleâ al rispiet*):

- (38) a. *Al à imparât a scrivi*
b. *Provìn a fâ cussì*
c. *Âstu tacât / scomençât a fâ i compits?*

I verps *imparâ*, *provâ*, *tacâ*, *scomençâ* a son verps transitîfs, e duncje a domandin un ogjet diret e no un ogjet indiret introdusût di *a*: par cheste reson, l'introdutôr *a* de frase infinitive al è di tratâ come un *complementadôr* e no come une preposizion.

A al è doprât come introdutôr frasâl ancje in câs come chescj:

- (39) a. *A vêle savude, o sarès stât plui atent*
b. *A sintî chês peraulis, si à indalegrât*

dulà che lis frasis subordenadis a àn valôr, tal ordin, *condizionâl* (a) e *temporâl* (b).

17.2.2.3. “IN”

17.2.2.3.1. Ûs cun valôr spaziâl e temporâl

Come che o vin anticipât in 17.2.2.2 sul cont de P *a*, ancje la P *in* e à come nucli fundamentâl dal so significât il riferiment a un “lûc” (reâl o figurât). O ripetin chi che, a difference de P *a*, che soledut e indiche stât o moviment in prossimitât o difûr dal referent indicât dal SN, la preposizion *in* e à valôr *inessîf*, vâl a dî e indiche une posizion interne al referent, o ben *ilatîf*, indicant un moviment dentri dal referent stes. Par cheste reson si dopre *in* cui nons che si riferissin a puescj che, tal cjâf di cui che al fevele, a son rapresentâts come larcs o, in alternative, come puescj cun “confins” ben segnâts: a domandin *in* (cun o cence articul) i nons gjeografics di continents, stâts, regions, isulis grandis, e v.i. (*in Americhe*, *in Gjermanie*, *in*

⁹ Chescj agjetîfs a puedin rezi ancje un SP [*a* + SN]: *pront / decîs a ogni robe*, *atent a lis domandis*, e v.i. Altris agjetîfs a rezin dome *a* + SN: par es. *alergjic al lat*.

*Friûl, in Sicilie, e v.i.), ma anche in vie Rome, in place Sant Jacum, in planure, in montagne, in machine, in cjamar, in scjatule, e v.i.*¹⁰

Come che o vin dit parsore, l'ûs di *in* o *a* nol è simpri coerent cul lôr significât fondamentâl, o miôr, la sielte di une des dôs preposizioni e dipent dal ûs zaromai codificât o dal ategjament di cui che al fevele rispjet ae strutture spazial dai referents (che a puedin jessi reai, figurâts o anche "lûcs" dal discors: che si viodi par es. l'ûs di *in* e *a* in riferiment a ogjets testuâi: par es. *tal cjapitul 5, tal paragraf 5*, ma anche *al cjapitul 5, al paragraf 5*, e v.i.). Par es. si pues cjatâ *in* anche in câs che il significât al domandarès pluitost l'ûs di *su* o *tra*, par es. *in*:

- (40) a. *Met sù il cjapiel in cjâf* (= 'su')
b. *No lu vin viodût te int* (= 'tra')

Ancje *in* al è doprât par introdusi SP cun valôr temporâl. In particolar:

a. si dopre cui nons dai mê e des stagjons par esprimi events semelfatîfs o iteratîfs (cul articul se modificâts par es. cu la indicazion dal an):

- (41) a. *Al è rivât in primevere*
b. *In zenâr al nevee simpri*
c. *Al è rivât tal novembar dal 2013*

Si dopre *in* cul articul anche par indicâ l'an specific: par es. *tal 1997*;

b. cun tiermins temporai come *dî, mê, an, sere, matine*, e v.i., doprâts tant che unitâts "di calendari" vâl a dî cuntun inizi e une fin precîs, la espression cun *in* e à une interpretazion referenzial, e par chest il tiermin temporâl al è compagnât o di un dimostratîf (cun interpretazion deitiche o anaforiche) o ben di un altri modificadôr, che al permet la localizazion temporâl: *in chel mê, in chei dîs culi, ta l'an dal Covid, tal dopomisdî de domenîe*¹¹, e v.i.;

c. *in* al pues precedi anche i nons che a indichin i dîs de setemane, cun valôr deitic, in alternative al ûs dal tiermin di bessol:

- (42) a. *Si viodarin (in) sabide*
b. *Il vescul nus benedirà (in) domenîe*

d. chei stes tiermins *dî, mê, an*, e v.i. precedûts di *in* + cuantificadôr, a à valôr "metric" e a indichin il timp che si è verificât l'event esprimût te frase:

- (43) *A à finût il lavôr intune dî / in pôcs mê / in doi agns*

17.2.2.3.1. Altris valôrs

Il SP introdusût di *in al* à la funzion di complement cuntune serie di verps, come *crodi* (*crodi intal amôr*), *sperâ* (*sperâ tal futûr*), *dividi* (*dividi i zuiadôrs in scuadris*), *scompartî* (*scompartî un armaron in casselis*), *stramudâsi* (*stramudâsi intun mostri*), *mudâ* (*mudâ il princip intun crot*), *voltâ* (*voltâ lis poesiis in cjançons*).

Come complement di un agjetîf (o un participi), il SP al à un significât limitatîf: *brâf in matematiche*, *competent in cuistions di art*, *laureât in informatiche*, *indotorât in lenghis* e sim.

¹⁰ Su la presince o no dal articul, v. cjap. 11. In linie gjenerâl, si pues dî però che cun ducj i nons, comprendûts i nons propriis, si dopre l'articul se il non al è modificât, sedi te morfologjie (par es. al è plurâl: *tai Stâts Unîts*, o al è alterât: *te machinute*) sedi te sintassi (par es. *te cjase gnove*, *te machine di gno fradî*).

¹¹ Che si noti anche *in chê volte*, cun valôr temporâl e interpretazion anaforiche.

Come complement di diverse tipologjies (averbiâl in (44) e (46b), predicative in (45) e (46a), o complement di un non in (46c)), il SP al pues indicâ:

‘strument’:

(44) *O vignin in bici / in machine*

‘cuantitât’:

(45) *A son rivâts in tancj / A jerin in dîs*

‘mût’:

- (46) a. *Ce fâstu in gjachete / in cjamese, cun chest frêt?*
b. *Al scrîf dome in prose*
c. *Al à scrit une poesie in viers libars / ...dai viers in rime*

17.2.2.3.2. “IN” + frase infinitive

La preposizion *in* (cul articul) e pues introdusi une frase infinitive circostanziâl cun valôr temporâl di contemporaneitât (= *intant che*):

- (47) a. *Intal scrivi, al dopre spes il passât sempliç*
b. *Tal sintî la tô vòs, o ai crodût che tu jeris rivât a cjase*

17.2.2.4. “CUN”

La preposizion *cun* e introdûs dai SP che a esprimin ciertis funzions specifichis, facilis di individuâ. In particolâr, cuant che il SP al dipent di un verp o si riferis a une frase, al à i valôrs seguitîfs:

a) *comitatîf*, che al à un significât di ‘compagnament’ cun SN che al indiche vivents o no vivents:

- (48) a. *E viaze simpri cu la amie*
b. *Al è rivât cun dôs valîs*

b) *reciproc* o *simetric*, che al indiche la “cuintripart” di un event o di une relazion e al è selezionât di verps come *fevelâ* (*cun ducj*), *confrontâsi* (*cui avversaris*), *incuintrâsi* (*cui amîs*), *inrabiâsi* (*cun lui*), e sim.;

c) *strumentâl*, come in *taiâ cul curtis*, *arâ cul tratôr*, *mangjâ cu lis mans*.

Cun significât strumentâl (ma insiemi condizionâl) si cjate *cun* + infinît precedût dal articul definît:

- (49) a. *Cul lamentâsi, no si cumbine nuie*
b. *Cul cori in machine si riscje*
c. *Cul fâi dispiets, tu lu fâs inrabiâ*

d) *modâl*, tal sens che al indiche il “mût”, come in *lavorâ cun premure / cun lentece*, *fâ dut cun amôr*, *judicâ cun passion*;

e) *causal-condizionâl*, cun funzion di circostanziâl come in:

- (50) a. *Cun cheste confusion, no si pues studiâ*
b. *Cul frêt, al è difîcil lavorâ*

17.2.2.4.1. SP [cun + SN] complement dal non

In dipendenza di nons, il SP introdusût di *cun* al indiche une relacion tra il non rezidôr e il non rezût che e pues jessi di sempliç ‘concomitançe’, come in *pierçui cul vin*, *poleç cu lis patatis*, *une mari cul so frut*: chestis espressions si puedin parafrasâ doprant doi SN coordinâts, par es. *pierçui e vin*, *poleç e patatis*, *une mari e il so frut*.

In altris câs invezit la relacion tra i doi nons e je asimetriche e la relacion tra il non rezût e chel rezidôr e je di ‘possès’ o ‘partignince’: par es. *une machine cun cinc puartis*, *un cjan cul pêl blanc*, *un partît cun mil iscrits*. Il SP in chestis espressions si pues parafrasâ cuntune frase relative cun ‘vê’: *une machine che e à cinc puartis*, *un cjan ch'al à il pêl blanc*, *un partît ch'al à mil iscrits*.

17.2.2.4.2. “CUN” + frase ridote

Cun al pues introdusi ancje une frase *ridote*, vâl a dî une frase formade dome di un *sogjet* e un *complement predicatîf* (cfr. cjav. 25.2). Lis costruzioni dulà che *cun* al rêç une frase *ridote* a son di dôs tipologjiis:

a) la costruzion “assolude”, cussì clamade parcè che il SP introdusût di *cun* nol à relations sintatichis cun altris elements de frase. Che si viodin lis frasis chi sot:

- (51) a. *Cui barcons vierts*, si duar miôr
b. *Cul frut malât*, nol à podût lâ a vore
c. *Cu la sô femine in ospedâl*, al è lâ a viodi la partide
d. *Cun dute chê int in cjase*, e jere masse confusion

In ducj chescj esemplis, dentri dal SP introdusût di *cun* i modificadôrs dai nons a son *complements predicatîfs* aplicâts al non stes. I sintagmi introdusûts di *cun* si puedin di fat parafrasâ cun frasis copulativis tal gjerundi come in:

- (52) a. *Cui barcons vierts* = *Jessint i barcons vierts*
b. *Cul frut malât* = *Jessint il frut malât*
c. *Cu la sô femine in ospedâl* = *Jessint la sô femine in ospedâl*
d. *Cun dute chê int in cjase* = *Jessint dute chê int in cjase*

Su la fonde de analisi des frasis copulativis adotade tal cjav. 25.2, o ipotizìn duncje che *cun* al rezi une frase *ridote*, dulà che il non rezût di *cun* (*barcons*, *frut*, *la sô femine*, *dute chê int*) al è il *sogjet*, e invezit il participi passât *vierts*, l’agjetîf *malât*, e i SP *in ospedâl* e *in cjase* a son *complements predicatîfs*.

Une strutture de stesse tipologjie, ma cun carateristichis diviersis, si cjate ancje in frasis tant che:

- (53) a. *O vevi une scjaipulute cun dentri un gri*
b. *Al è rivât cul cjan daûr*
c. *Al viveve cu la pôre intor*

ancje in chestis frasis *cun* al introdûs une frase *ridote* dulà che il *sogjet* al è il non rezût de P (*gri*, *cjan*, *pôre*) e il *complement predicatîf* (che al zonte une predicazion secondarie, v. cjav. 25.3) al è formât des preposizioni secondariis *dentri*, *daûr* e *intor*, che chi a àn une funzion averbiâl (par un aprofondiment v. 17.3). A diference des frasis in (51), in chescj câs no vin a ce fâ cuntune costruzion “assolude”, parcè che il SP introdusût di *cun* al è *complement* o dal non (*scjaipulute*) o dal verp (*Al è rivât*, *Al viveve*).

17.2.2.5. "PAR"

Ancje la preposizione *par* e introdûs SP cun valôrs semantics ben delineâts, tra chescj chei fundamentâi si riferissin a: 1) particolârs valôrs *spaziâl* e *temporâl*; 2) valôrs *causâl*, e 3) valôrs *finâl-benefatîfs*.

17.2.2.5.1. *Ûs cun valôr spaziâl e temporâl*

Il significât spaziâl associât a *par* al è chel *perlatîf* ('moviment travers un lûc'), leât ae nozion di 'moviment in espansion', che al indiche duncje un moviment (in sens propri o figurât) *travers* un "pont" (*passâ par Udin*, *cjalâ pal bûs de sieradure*), une "linie" (*passâ pe puarte*) o une "superficie" (*cjaminâ pal parc*, *ce ti passie pal cjâf?*).

Stant il significât *perlocatîf* esprimût de P, il SP cun cjâf *par* al è doprât come argument cun verps che a esprimin moviment tant che *passâ*, *cjaminâ*, *cori*, *jentrâ*, e v.i.

In plui di significâ un moviment 'travers di alc', il SP cun *par* al pues ancje indicâ la 'direzion' viers une destinazion di rivâ ('moviment viers un lûc'), simpri presuponint che rivâ ae destinazion al implichi traversâ un spazi: si lu cjate tant che complement dal verp, par es. *partî par Rome*, plui dispès tant che complement dal non, par es. *la coriere par Trieste*, *la autostrade par Milan*.¹²

In coerenza cul so significât spaziâl, *par* si dopre ancje te dimension temporâl, a significâ 'durade' (complement di 'timp continuât'), come in:

- (54) a. *Al à plovût par trê dîs cence mai molâ*
b. *O soi restade a cjase cu l'influence par une setemane*
c. *Al à spietât par un grum di oris*

Al pues indicâ, cun di plui, la 'sejadince' temporâl dal event:

- (55) a. *Pal prossim an o sarin tornâts*
b. *I risultâts a saran pronts pal mês che al ven*
c. *Al à prometût di finî il lavôr pal indoman / par Nadâl*

17.2.2.5.2. *Ûs cun valôr causâl e finâl-benefatîf*

Il SP cun cjâf *par* al cjape valôr *causâl*, tant che complement averbiâl o circostanziâl come intai câs sot:

- (56) a. *I vicins si lamentavin pal rumôr*
b. *Mi àn dade la multe par soste proibide*
c. *Pe pôre di pierdi, si à ritirât*

Il SP cun cjâf *par* al pues indicâ, cun di plui, il 'fin', la 'destinazion' dal event o la entitât che a 'benefici' di chê al sucêt l'event.

- (57) a. *Ce che no si fâs pai fruts!*
b. *La scuadre e à combatût pal scudet / La scuadre e à vint pai tifôs*
c. *Vêso quartât alc pai puars?*

Il significât 'finâl' si cjate ancje cuant che il SP cun *par* al è rezût di un non: par es. *lote pe independence*, *passion pal balon*, *projet pal cambiament*.

¹² Cun valôr di "stât", *par* si dopre dome in coniunzion cun *tiere* e *strade*: par es. *jessi sentât par tiere*, *lu ai cjatât pe strade*, o ben, in sens figurât, cun *cjâf*, come in *vê un grum di progjets pal cjâf*.

In funzion *attributive* rispjet a un non, cun valôr di ‘destinazion’ o ‘funzion’, *par* si dopre in alternative a *di* cuant che il non rezût de preposizion al è compagnât di un modificadôr (in chest câs al cjape in gjenar valôr referenziâl e al è pal plui precedût dal articul definît): par es. *scarpis di femine*, ma *scarpis par / *di lis feminis modernis*, *biciclete di corse*, ma *biciclete par / *di lis corsis a cronometri*.

17.2.2.5.3. Altris valôrs

Il SP introdusût di *par* al pues vê ancje altris valôrs o funzions, tra chescj:

a) significât *limitatîf*, come in:

- (58) a. *Pe só etât al è une vore svelt*
b. *Par me al à reson lui*

b) significât *distributîf* (59a) e *permutatîf* (59b)¹³:

- (59) a. *A 'nd è trê par om*
b. *O ai spindût cinc euros par un chilo di coçuts*

c) significât *strumentâl*, cun *verba dicendi* come *fevelâ*, *comunicâ* e contescj similârs, par significâ il ‘mieç’ de comunicazion, come in:

- (60) a. *Fevelin par furlan!*
b. *O vin comunicât par Whatsapp*
c. *O vin sintude la notizie par television*

d) funzion di *complement predicatîf* dal ogjet diret:

- (61) a. *Lu vevin dât par muart*
b. *Lu à cjapât par un lari*

17.2.2.5.4. “PAR” + frase infinitive

Par + infinit, in dipendence di un predicât, al pues vê valôr *finâl* (62a), *causâl* (cul infinit componût) (62b) o *consecutîf* (cuant che te proposizion rezidore al è *masse*) (62c):

- (62) a. *O sin lâts vie par no viodilu plui*
b. *Lu cognossevi par vèlu viodût a une fieste*
c. *Al è masse stupit par no fâsi imbroiâ*

L’infinit cun valôr finâl si cjate ancje tant che complement dal non: par es. *cjarte par scrivi*¹⁴, *metri par misurâ*. ocjâi *par viodi di lontan*, e v.i.

La frase introdusude di *par* e pues vê ancje un significât *concessîf* in contescj come chel seguitîf:

- (63) *Par jessi cussì zovin, al à fat une bieie cariere*

¹³ *Par* si dopre ancje par indicâ la percentuâl (par es. *doi par cent*) e la operazion de multiplicazion (par es. *sîs par vot cuarantevot*)

¹⁴ In chest contest l’ûs di *par* al è alternatîf a chel di *di*: di fat par es. *machine di* o *par scrivi*, come ancje *sele di* o *par molzi*, e v.i. Come che o vin dit parsore in 17.2.2.5.2, ancje in chescj câs si dopre dome *par* cuant che l’infinit al è compagnât di un modificadôr: *machine par/*di scrivi in corsîf*, *sele par/*di molzi lis vacjis*.

17.2.3. Altris preposizioni cun complement obligatori

Come che o vin segnalât in 17.1, altris preposizioni, mancul comuns e cun significâts plui specifics, a condividin cu lis P primariis la proprietât di rezi simpri un complement: si trate di *tra*, *fra* e *jenfri* (o *enfri*) (che a son sinonims e a vegnin considerâts insieme) e ancje *viers*, *traviers*, *tor* e *seont*.

A. *Tra*, *fra* e *jenfri* a indichin une posizion intermedie rispjet ai referents esprimûts dai elements rezûts de preposizion. In particolâr si distinguin dôs pussibilitâts:

i. la posizion intermedie e je *tra* *doi* elements. La dualitât dai elements e je esplicitade o di un unic sintagme che *lessicalmentri* al pant la dualitât, o ben di doi sintagms leâts de coniunzion *e*.

- (64) a. *Tra chei doi vistîts o ai miôr chel grîs*
 b. *Al ten il cjâf jenfri lis mans*
 c. *E à un cost jenfri i dîs e i cuindis euros*
 d. *Palme e je fra Udin e il mâr*

I doi elements in relacion a puedin jessi SN come tai esemplis di (64), ma ancje, tal câs che a sedin leâts de coniunzion *e*, agjetîfs / participis (*un colôr jenfri ros e naranç*, *une muse jenfri il maraveât e il spaurît*), averbis (*tra ca e là*, *tra îr e vuê*) o frasis subordenadis, come in:

- (65) *Jenfri cuant che o soi nassût jo e cuant che al è nassût gno fradi, a son passats dîs agns*

Un câs particolâr si à cuant che lis frasis rezudis de preposizion a son introdusudis dome dal complementadôr *che*, come in:

- (66) *Tra che o soi strac e che al è tart, no ai plui voie di lâ al cine*

Il significât in chest câs al è diviers: lis dôs frasis a indichin dôs “causis” dal event principâl, e l’ûs di *tra* al specifiche che al è une sorte di “belançament” o “cumbinazion” tra di lôr. Chel stes valôr si pues vê ancje cun SN, come in:

- (67) *Tra il cjalt e la strache, no vevi plui voie di lâ al cine*

ii. la posizion intermedie e je inseride dentri di un insiemi di elements plui grant di doi, esprimût di un unic sintagme (cun non plurâl o coletîf):

- (68) a. *Tra i students e je une clime di solidarietât*
 b. *Jenfri ducj i animâi, o preferîs il gjat*
 c. *O vin viodût un cjavrûl fra i arbui*
 d. *Al meteve la muse jenfri de jerbe*

Tal câs che l’element rezût des preposizioni al sedi un pronon personâl, chest al è precedût de preposizion *di*: *tra / jenfri di lôr / di noaltris* (e no **tra / jenfri lôr / noaltris*). Chest al vâl dome pe tipologjie ii. Pe tipologjie i. *di* al è simpri escludût: *tra / jenfri lôr e noaltris* (e no **tra / jenfri di lôr e di noaltris*)

Cun *jenfri* la P *di* e je inseride, *tant che opzion*, no dome cui pronons personâi, ma cun cun ducj i SN (ancje te tipologjie a)) cuant che e rêç dome un SN: *jenfri dai students*, *jenfri lis cjasis*, *jenfri di doi pericui*, *jenfri doi mûrs*.

B. *Viers*, *traviers*, *tor* e *seont* a domandin dutis un complement nominâl. Se di une bande *seont* al rêç un SN o un pronon (*seont la lôr nature*, *seont me*), cun *viers*, *traviers* e *tor* il

complement nominâl al è, *tant che opzion*, precedût de preposizion *di* (ma cui pronons personâls *di* e *je* *obligatorie*: *viers di me*, *tor di lui* e no **viers me*, **tor lui*). Par es.:

- (69) a. *I students si inviîn **viers la scuele***
 b. *I imigrâts a rivin **travers il mâr Mediterani***
 c. *A stavin ducj **tor il fogolâr***
 (70) a. *La int e cjamine **viers de lûs***
 b. ***Travers di studis e ricercjis**, a àn cjatât la soluzion dal probleme*
 c. *Il frut al reste tacât **tor des cotulis** di sô mari,*

Ma, par es.:

- (71) a. *O vin viodût une lûs in fonts e la int che e cjaminave ***viers***
 b. *A àn fat studis e ricercjis e a àn cjatât la soluzion dal probleme ***travers***
 c. *Il fogolâr che ducj a stavin ***tor***

17.3. Lis prepozitions secundariis

Come anticipât in 17.1, lis prepozitions *secundariis* (o *impropriis*) a son elements lessicâi cun significât specific e stabil (in buine part, ma no dutis, cun valôr spaziâl o temporâl) che, in plui di jessi tonichis dal pont di viste fonologjic, a son caraterizadis di ciertis proprietâts specifichis che lis diferenziin des P primariis. Lis P secundariis plui comuns a son: *dentri*, *fûr*, *difûr*, *sore*, *parsore*, *disore*, *sot*, *parsot*, *disot*, *dongje*, *dilunc*, *ator*, *intor*, *dacîs*, *daûr*, *denant*, *dapriûf*, *insom*, *cuintri*, *parmîs*, *tramieç*, *daspò*, *cence*, *prin* / *prime*. A chest grup si zonte ancje la P *su* (cu la variante *sun*¹⁵) che, ancje se e pues jessi articolade come lis P primariis (v. 17.2.1), e condivîr ciertis proprietâts sintatichis cu lis P secundariis¹⁶.

Lis proprietâts des P di chest grup a son lis seguitivis:

1) a puedin jessi dopradis ancje *cence* complement: in chest sens a àn un ûs *averbiâl*. Par es.:

- (72) a. *No savevi dulà metile, **daspò** o ai viodût **chel armâr** e le ai metude **parsore** / **parsot***
 b. *Gno fradi al è **chel là jù** e mê sùr e je chê **dongje** / **denant** / **daûr***
 c. *Jo o soi rivade **a misdì**, ma jê e jere rivade **prin** / **prime***
 d. *Vegnistu ca di nô cu **la morose**? - No, o vignarai **cence***

La omission dal complement cu lis prepozitions secundariis si pues paragonâ ae omission dal ogjet diret cui verps transitîfs. Come che si è viodût tal cjap. 22.2.1.1, cuant che l'OD al è ometût, i verps transitîfs a àn un ûs intransitîf: che si cjali par es. lis frasis sot dulà che i verps transitîfs *mangjâ*, *lei e disegnâ* a son doprâts in maniere intransitive:

¹⁵ Cheste variant cuntune nasâl finâl e je, cun dute probabilitât, il risultât di une analogjie cu lis P *in* e *cun*. *Sun* al à une distribuzion avonde limitade come P sempliç (ma v. 17.2.1 su lis formis articoladis): si cjate di fat, in alternance cun *su*, in precedence di pronons personâi (*sun jê*), di cuantificadôrs (*sun dutis lis stradis*, *sun alc che nol jere li*, *sun cualchi altre*, *sun doi pîts*, e v.i.), di agjetîfs dimostrâtîfs (*sun cheste tiere*, *sun chel lavôr*, *sun chê montagne verde*), e in pocjis altris ocorencis.

¹⁶ Al è di notâ, però, che dal pont di viste semantic *su* al mostre une variabilitât di valôrs tipiche des P primariis: di fat, in plui di vê valôr locatîf (in linie di massime al è sinonim di *sore*), si dore cun significât temporâl di 'cirche' (par es. *sul misdì*, *sui vincj agns*), al pues indicâ ancje l'"argoment" (par es. *scrivi il cjapitul su lis prepozitions*), e v.i.

- (73) a. *Îr o vin mangjât ben*
b. *Al lei / al disegne simpri*

In graciis di chest paralelism cui verps, ancje pes prepozitions cun ûs averbiâl, vâl a di cun omission dal complement (che in gjenerâl al è un SN, duncje categorialmentri de stesste tipologjie dal OD), si pues fevelâ di ûs *intransitîf*. In realtât, la omission dal complement cu lis P e je diferent di chê cul verp. Cui verps di fat la omission e je pussibil cuant che l'OD si pues recuperâ sul plan *pragmatic*, vâl a di in graciis des cognossincis condividudis tra cui che al fevele e cui che al scolte (viôt lis cundizions precisis in 22.2.1.1). Intal câs des P, la situazion e je divierse parcè che lis P a son par lôr nature categoriis *relazionâls*, tal sens che la lôr funzion e je propit chê di stabilî *relazions* tra doi constituents de frase (l'element che al rêç il SP e l'element rezût de P che a 'nd è a cjâf). Cuant che si cjacare di ûs averbiâl o intransitîf des P, si fâs riferiment al fat che l'element ometût (vâl a di il complement de P) si lu pues rigjavâ dal contest linguistic (*in maniere anaforiche*) o extralinguistic (*in maniere deitiche*). Intai esemplis di (72), il complement ometût si pues rigjavâ dal contest precedent, e al è indicât dai elements sotlineâts (tal câs di *daspò*, il timp che rispjet a chel si misure la distance al è dât dal timp dal verp precedent). Intai esemplis seguitîfs, invece, il complement ometût al coincît cul lûc / timp di cui che al fevele (interpretazion deitiche):

- (74) a. *Ven dongje / dentri!*
b. *Va fûr! / sù*
c. *Al jere ca prime*

L'ûs averbiâl des P secondariis lu vin ancje tai câs viodûts in 17.2.2.4.2 in riferiment ae costruzion cun *cun*, che o tornin a ripeti chi:

- (75) a. *O vevi une scjaipulute cun dentri un gri*
b. *Al è rivât cul cjan daûr*
c. *Al viveve cu la pôre intor*
d. *A jerin ducj cun sù la mascarute*

In chescj câs il sintagme introdusût di *cun* al zonte un predicât secondari esprimût de P ('un gri al jere *dentri*', 'il cjan al jere *daûr*', 'la pôre e jere *intor*', 'la mascarute e jere *sù*'). Il complement des P dopradis tant che averbis al è dât in (75a) dal OD *scjaipulute* che al rêç il sintagme, in (75b-d) dal sogjet de frase (*lui* e *lôr* sotintindûts).

Che si cjali che la cuintripart "negative" di cheste costruzion le vin cul ûs de P *cence* tal puest di *cun*:

- (76) *O vevi il tacuin cence nuie dentri*

Lis P nomenadis parsore a àn la carateristiche di podê jessi dopradis sedi cun, sedi cence il complement, ma al è ancje cualchi câs dulà che il stes significât al è trasmetût di elements lessicâi diferents a seconde che la funzion e sedi prepozizionâl o averbiâl. In particolâr, rispjet a *tor* che, come che o vin viodût in 17.2.3, al è dome prepozizion, cun complement obligatori, *ator* e *intor* a puedin vê la funzion no dome di P (*ator il cuel*, *ator dal cuel*), ma ancje di averbi (v. ancje (75c)). Al è, po dopo, *dulintor*, che però al à dome funzion di averbi e no di prepozizion:

- (77) a. *La int e vignive a sintîlu ancje dai paîs ator (l' *tor)*
b. *E veve simpri i fruts intor (l' *tor)*
c. *La muraie e coreve dulintor (ma *dulintor la cjase)*

2) Il complement des P secondariis al è dât di un SN o di un SP rezût de P primarie *di* (la sô presince, come che o vin dit, no à influence sul significât de P rezidore). La P *di* no je cuant che la P e à funzion di averbi (v. (72)).

a. A domandin *in maniere obleade* un complement NO preposizional *su* (*su la taule, sul mûr, suntun cjar, e v.i.*), *cence* (*cence bêçs, cence aghe, cence fruts, e v.i.*)¹⁷ e *ret* (*ret il puint*).

b. A domandin *in maniere obleade* come complement un SP introdusût di *di fûr, difûr* (*fûr des cjasis, fûr dal cjamp, difûr de ostarie*), *prin / prime*: *prin des vot, prime di dut, prin di novembar, prime dal casel, e v.i.* *Prin / prime* a introdusin ancje frasis infinitivis o frasis di mût finît introdusudis di *che*: *prin / prime di partî, prin / prime che jo o fos nassût*.

c. Chês altris P secondariis nomenadis prin a acetin tant che complement in vie *opzional* sedi un SN sedi un SP introdusût di *di*. L'unic câs dulà che e je simpri obleade la presince di *di* al è cui pronons personai; cheste restrizion e vâl ancje par *su* e *cence*, e dal rest o vin viodût che e je ative ancje cun altris P che a rezin un SN (come *tra / jenfri / viers*): *su di me / di noaltris* e no **su me / noaltris, cence di lui / di te* e no **cence lui, *cence te*. O din un es. *cence* e cun *di* par ogni P dal grup¹⁸:

- (78) DENTRI: *dentri un fiasc, dentri des cjasis*
 SORE: *sore la gridele / sore dai 65 agns*
 PARSORE: *parsore la bree, parsore dai lens*
 DISORE: *disore il cjistiel, disore de buteghe*
 SOT: *sot lis scarpis, sot dal arbul*
 PARSOT: *parsot il mûr, parsot de cjamese*
 DISOT: *disot Udin, disot de cjase*
 DONGJE: *dongje il fogolâr, dongje de glesie*
 DILUNC: *dilunc la aghe, dilunc de schene*
 ATOR: *ator il cuel, ator dal braç*
 INTOR: *intor la muse, intor dal fûc*
 DACÎS: *dacîs la cjadree, dacîs de taule*
 DAÛR: *daûr un sterp, daûr de puarte*
 DENANT (DEVANT): *denant il soiâr, denant dal spieli*
 DAPRÛF: *dapruîl il banc, dapruîl dal fogolâr*
 INSOM: *insom la taule, insom de strade*
 CUINTRI: *cuintri i pericui, cuintri de puarte*
 PARMÎS: *parmîs il mûr, parmîs dal flum*
 TRAMIEÇ: *tramieç lis cretis, tramieç di int foreste*
 DASPÒ: *daspò la metât dal secul passât, daspò de muart*

Lis P cun significât locatîf a puedin modificâ (cun valôr *apositîf*) i averbis deitics *ca, chi, là, li*: par es. *chi / ca dentri, li / là parsore, e v.i.* La indicazion deitiche si zonte al significât de P te individuazion spazial dal referent: la difference par es. tra *ca / chi daûr* e *là / li daûr* e je tal fat che il referent che si fâs riferiment nol è dome 'daûr' rispjet a alc, ma ancje, tal ordin, 'vicin' o 'lontan' rispjet ae posizion di cui che al fevele.

¹⁷ Al pues rezi ancje un infinît *cence* introdutôr (*cence mangjâ, cence vê fat il lavôr*), o ben une frase di timp finît introdusude di *che* (*cence che nissun no ju podès fermâ*).

¹⁸ Cualchidune des preposizioni cun valôr locatîf e pues jessi seguite di *vie*, soledut, ma no dome, in funzion averbiâl: *dentri vie, difûr vie, dilunc vie, disot vie, parsore vie, e v.i.* Par es. *Jo lu cjali disot vie, Tai fossai dilunc vie la strade...*

3) Il complement preposizionâl rezût di chestis preposizions, cuant che al è caraterizât dal trat [+ animât], al pues jessi “gjavât” de sô posizion e pronominalizât cuntun clitic *datîf*:

- (79) a. *Il frut i cor daûr*
 b. *Ti stavin ducj denant / ator*
 c. *I passin simpri sot / sore*
 d. *Mi àn votât cuintri*

17.4. Locuzions preposizionâls

Par locuzions preposizionâls si intindin costruzioni sintatichis complessis che pe lôr funzion gramaticâl e par significât a puedin jessi assimiladis aes preposizions. La tipologjie standard e je chê formade di une P (*a, di, in, par*) + N + SP introdusût di *di* (in chest sens si puedin paragonâ aes preposizions secondariis). A son esemplis di cheste forme: *in cjâf di, a(d) ôr di, a pet di, a sotet di, a tac di, a riduès di*, cun significâts locatîfs, o ancje temporâi, di gjenar diferent (ancje cun ûs averbiâl). Cun altris significâts, par es. *di bande di* (‘provignince’), *par vie di* (‘cause’), *par mieç di* (‘strument’), *a sun di* (‘mût’), e v.i. Esemplis:

- (80) a. *Al rivarà in cjâf di un an*
 b. *Al jere sintât in cjâf dal fogolâr*
 c. *Il fossâl al coreve a ôr da la strade*
 d. *A pet di chei altris al coste masse*
 e. *A jerin dôs cjasutis, une a tac di chê altre*
 (81) a. *Mi è rivade une letare di bande de bancje*
 b. *Par vie de tampieste, a àn pierdût dute la racuelte*
 c. *Lu à persuadût par mieç di une bausie*
 d. *A àn tirât sù i fruts a sun di sacrificis*

Come che si viôt, i nons che a jentrin te costruzion cu lis P a son dispès doprâts in sens metaforic (*cjâf, pet, vie, sun*) e no son referenziâi, come che e mostre la mancjance sistematike di articul e di modificadôrs. Il significât di chestis espressions al presente cualchi volte aspiets idiosincratîcs, e par cheste reson la analisi e parten al lessic plui che ae sintassi (che si viodi une liste di locuzions preposizionâls e la lôr esemplificazion in Faggin 1997: 248-253).